

石川県立伝統産業工芸館

国際漆展・石川 2014 企画展「世界の漆」

取材のお願い

石川県立伝統産業工芸館では、国際漆展・石川 2014 企画展「世界の漆」を下記の通り行います。この企画展は、石川県デザインセンターとの共催で、世界各国では漆を使ってどのような表現がなされているかを紹介する企画展です。ぜひ取材して頂けますようお願い致します。

- ◆ **タイトル：** 国際漆展・石川 2014 企画展「世界の漆」
- ◆ **開催趣旨：** 漆は日本独特のものと考えられがちだが、アジアでは古くから広く用いられており、ヨーロッパでもフランスやスペインなどでは漆を使った作品が作られている。そんな世界各国の漆による表現を紹介する事が本企画展の意図である。
- ◆ **企画展紹介：** これまで 10 回開催されてきた「国際漆展・石川」の過去の入賞作品から、石川県デザインセンターが収集した作品を展示し、「漆」を世界という視点から紹介する。すべての展示作品には作者のコメントが付けられており、漆を用いてどのような表現を意図したのかを知ることができる。
- ◆ **主催：** 石川県立伝統産業工芸館、公益財団法人石川県デザインセンター
- ◆ **会期：** 2014 年 10 月 1 日（水）－ 11 月 25 日（火） 最終日は 15 時まで
- ◆ **会場：** 2F 第 4 展示室
- ◆ **展示品：** 20 点
- ◆ **出展者：** 略歴と合わせて最終ページに添付しています。



「STAR PATTERN」: Else-Marie STORGAARD FOG



井川 健

問合せ及び取材申し込み先：

石川県立伝統産業工芸館 <http://www.ishikawa-densankan.jp/>

TEL： 076-262-2020

指定管理者ナカダ・クラフトプロジェクト

プログラム担当： 館長代理 柳井 篤子

携帯 090-3470-2469 E-mail： 707@nkding.co.jp

<出展者プロフィール> (アルファベット順)

- ◆ Olga ALOY (オルガ・アロイ) <フランス>
1958 年生まれ
1975-81 マッサーナ美術学校 (スペイン・バルセロナ)
1981-88 宝石商 ALEN DOINE のために漆芸宝飾品を制作
1988 Japan Lacquer University に参加
1989 S.T.デュポン社の依頼で卵殻装飾のライターを制作
「'89 ジャパンデザインコンペティション石川」入賞
1992 世界漆文化会議 (WUCC) フランス支部代表に就任
1995-99 フランスにて漆芸指導者として活動
- ◆ Margarida AMARAL (マルガリータ・アマラル) <フランス>
1965 年生まれ
1984-89 リスボン大学建築学部で建築学を学ぶ (ポルトガル)
1993 歴史的建造物の修復を学ぶ
1999-02 宝飾技術に関する複数のワークショップを開催
2001 リスボンの Contacto Directo Gallery にてグループ展を開催
- ◆ Peter CHATWIN & Pamera MARTIN (ピーター・チャトウィン & パメラ・マーティン) <UK>
1945 年生まれ (Peter Chatwin)、1948 年生まれ (Pamera Martin)
1962-66 イギリス・バーミンガム美術デザインカレッジ (Chatwin)
1969-72 イギリス・ラフバラ美術デザインカレッジ (Martin)
1980-00 ヴィクトリア&アルバート美術館、英国議会、京都美術館など多数の公的・民間コレクションに作品を提供
2001 「Deep Earth Series」展 (米国アリゾナ州フェニックス・Gallery Materia)
「Drawing from the Earth」展 (英国ロンドン・Contemporary Applied Arts)
2004 「Earth Moves」展 (英国バース)
「Every Third Mouthful・・・」巡回展 (英国オックスフォード大学自然史博物館等)
- ◆ Isabelle EMMERIQUE (イザベル・エメリク) <フランス>
1957 年生まれ
1979 フランス国立高等学校美術学校 (ENSAAMA) 卒業
1980- フランス、米国、日本などで多数の美術展に参加
1981 パリに工房を設立
1988 大阪コア・ギャラリーにて個展
関西空港内の日航ホテルのために装飾パネル 5 枚を制作
2000 ENSAAMA にて漆を教える。ヨーロッパで唯一の漆の独自のコースを開設
2005 国際日本文化研究センター (京都) から招聘を受ける

- ◆ 井川 健・IGAWA Ken <日本>
1980 年生まれ
2004 個展（石田大成社ホール・京都）
2005 第 45 回日本クラフト展優秀賞
京都市立芸術大学美術研究科修士課程修了
2007 個展（東京・ワコール銀座アートのスペース）
2008 京都市立芸術大学美術研究科博士後期課程満期退学
第 26 回朝日現代クラフト展優秀賞
- ◆ 井村あづみ・IMURA Adumi <日本>
1975 年生まれ
1997 第 53 回金沢市工芸展奨励賞
1998 金沢美術工芸大学工芸デザイン専攻卒業
2000、01 日本伝統漆芸展入選
2001 石川県立輪島漆芸技術研修所蒔絵科修了
2002 第 33 回東海伝統工芸展入選
- ◆ 井波 純・INAMI Jun <日本>
1959 年生まれ
1994 東京芸術大学大学院美術研究科修了
1996 「国際漆デザインコンペティション・石川」金賞
1998 「木と漆のクラフト大賞展」優秀賞
2003 「工芸の世紀」展
2010 会津・漆の芸術祭（2011、2012、2013）
- ◆ 鄭 惠淑・Hye Sug JOUNG <日本>
1968 年生まれ
1990 忠清南道美術大展優秀賞（第 21 回）
1995-96 大韓民国工芸大展入選（第 9、10 回）
1997 韓南大学應用美術学科大学院卒業
鄭惠淑漆芸展（個人展）
- ◆ 金 延穆・Jung-mok KIM <韓国>
1968 年生まれ
1994 第 22 回東亜美術工芸展特別賞（韓国）
1996 韓南大學校 MFA 取得（漆芸）
国際漆デザイン展 '96 石川
1999 第 1 回青州国際工芸コンペティション特別賞（韓国）
第 6 回金沢世界工芸コンペティション
2001 第 7 回金沢世界工芸コンペティション奨励賞

- ◆ 木村浩一郎・KIMURA Koichiro <日本>
 - 1963 年生まれ
 - 1987 東北学院大学経済学部経済学科卒業
 - 2010 ISETAN LIVING x DESIGNTIDE TOKYO 2010
「new cubism koichiro kimura 2010」展出展（新宿伊勢丹）
 - 2011 日韓現代漆デザイン展「re discovering lacquer」
（駐日韓国大使館韓国文化院 gallery MI）出展
 - 2012 MITSUKOSHI x DESIGNTIDE TOKYO 2012
「現代に生きるマリー・アントワネットへ捧ぐ」展出展（日本橋三越）
 - 2013 art expo Beijing 2013 出展（中国・北京）
 - 2014 design days dubai 2014 出展（UAE・ドバイ）
- ◆ 権 相五・Sang Oh KWON <韓国>
 - 1949 年生まれ
 - 1972 韓国中央大学校工芸学科卒業
 - 1980 多摩美術大学大学院修了
 - 1982 東京芸術大学大学院修了
 - 1994-95 東京芸術大学客員研究教授
 - 2001-03 Rode Island School of Design at Visiting Professor
個展 18 回（釜山、ソウル、東京、N.Y.、M.A.、R.I.）
 - 現在、新羅大学校芸術大学長、釜山市文化財委員
- ◆ Luisa LARENA (ルイーザ・ラレーナ) <スペイン>
 - 1924 年生まれ
 - 1972-80 マッサーナ美術学校にて絵画と漆芸を専攻（スペイン）
 - 1980 第 1 回全国前衛職人賞受賞
 - 1981 日本へ旅行（輪島、東京等）
 - 1982-92 スペイン・マドリッド及びバルセロナにて個展およびグループ展
 - 1993 カタルーニャ州自治政府から職人指導の認定を受ける
「国際デザインフェア '93 石川 国際デザインコンペティション」奨励賞
 - 1996 スイス・バーゼルにて展覧会
- ◆ 李 炫承・Hyeon Seung LEE <韓国>
 - 1962 年生まれ
 - 1988-91 大韓民国工芸大展入選 3 回
 - 1990- 釜山美術大展招待作家、釜山産業 Design 展推薦作家
 - 1991-93 The Japan Design Competition Ishikawa 入選
 - 1994 日本安宅賞受賞、安宅賞奨学生
東京芸術大学・中国北京芸術大学・中央美術学院合同作品展
 - 1995 東京芸術大学大学院美術研究科漆芸専攻修了
 - 1988-92 釜山女子大学校産業工芸学科非常勤講師

- ◆ 松本由衣・MATSUMOTO Yui <日本>
1976 年生まれ
2000 サロン・ド・プランタン賞受賞
2002 東京芸術大学大学院美術研究科漆芸専攻修了
2003ー 東京芸術大学漆芸科教育研究助手
2008 伊丹国際クラフト展大賞
現在、沖縄県立芸術大学デザイン専攻助手。個展・グループ展にて作品発表を行っている。
- ◆ Diana OSTAFICIUC (ディアナ・オスタフィシウク) <ルーマニア>
1979 年生まれ
2000ー01 ベルギーのブリュッセルで風刺画を学ぶ
2003 ルーマニア国立美術大学 (工業デザイン)
ルーマニアデザイン協会会員
2004 イタリア・フィレンツェにて工業デザイン修士号を取得
イタリアデザイナー協会会員
「Bio 19」デザイン展 (スロベニア)
- ◆ 史 嘉祥・Chia Siang SHIN <台湾>
1964 年台湾彰化市生まれ
1995 第 6 回中国陶器ビエンナーレ (国立歴史博物館)
1996 1996 年台湾陶器美術展
1998 Kou-Shan Lai Urushi Arts の「National Form of Arts」修了
個展「陶器とエナメル」(台中市)
日本ー台湾漆デザイン展 '98 (台湾)
国際漆デザイン展 '98 (台湾台中市)
- ◆ Montserrat SORA QUINTANA (モントセラート・ソラ キンターナ) <スペイン>
1952 年生まれ
1970ー77 マッサーナ美術学校で美術工芸品の修復を学ぶ (スペイン)
1999 マッサーナ美術学校でエナメルワークを専攻
応用美術及び美術工芸の学位を取得
カタルーニャ州自治政府主催の Llotja's Young アートホールでの美術展に参加
1997ー00 ヨッジャ応用美術・美術工芸学校で日本の漆を研究
2000、02 日本の漆に関する論文を発表
2001 Foc ギャラリーにて漆芸展覧会「21 世紀の日本の漆」展 (スペイン)
2002 ガウディ生誕 150 周年記念「ガウディ・イヤー」ーカタルーニャ州自治政府主催「Artisans Products Show」漆芸展覧会

- ◆ Else-Marie STORGAARD FOG (エルゼ・マリー・シュトルゴー フォグ) <デンマーク>
 - 1942 年生まれ
 - 1970 デンマーク教育大学にて美術教師 (デンマーク・コペンハーゲン市)
 - 1986 インド・カシミール地方のスリナガルでカシミヤ漆芸技術を学ぶ
 - 1989 オーフス美術アカデミーにて初の個展 (デンマーク)
 - 2002 国際漆展・石川 2002 銀賞
 - 2004 世界漆文化会議 (WUCC) デンマーク支部代表
 - 2010 「Walking from the Age of Hemudo」展 (中国・福州)
韓国青州工芸美術館にてカシミヤ漆芸文化について講義
- ◆ 株式会社ユニオン (UNION Corporation) <日本>
 - 1946 会長立野一郎が個人組織の立野一郎商店を創業
 - 1958 ドアハンドル専門メーカー、株式会社ユニオンを大阪市南区に設立
 - 1972 大阪市西区南堀江 (現在地) に本社ビルを新築移転
 - 1987 東京営業所を東京都江東区に自社ビルを新築
 - 1990 立野純三が社長に就任
 - 1991 名古屋営業所を名古屋市中川区に自社ビルを新築移転
 - 2003 営業所を中国 (上海) に開設